



## スパ チャシ ラ ソティス

SPA CHASI LA SOTHYS

アイヌ語で「聖域」を意味する「チャシ」。樹々に囲まれ、日常から切り離されたような静寂を湛えたニセコの地に佇む「スパ チャシ ラ ソティス」。深い森林に覆われた山並みに、心の安らぎ・神秘を感じ、森の奥には「カムイ(神／魂)」が鎮座する、まさにここは最北のーサンクチュアリー。冬は白銀の雪に、春は芽吹く緑に、四季折々の姿を見せる大自然の懐に身体を委ね、人間の本能を呼び覚ますことで、心と身体、清らかな精神のバランスを取り戻します。それは、穢れなき美しい自然への畏敬と感謝の念を表す、アイヌの精神性に通じています。

北海道虻田郡ニセコ町字曾我919-28  
リッツ カールトン リザーブ ニセコ 1階  
Tel 0136-44-3491 / 客室内線番号：8140

営業時間 [ Green Season ] 11:00～20:00 (定休日／火・木曜日)

[ Winter Season ] 13:00～22:00 (定休日／なし)

※最終受付19:00【コースにより受付時間が異なります】

※上記もホテルの体制等によって、変更される場合があります。

✉ spachasi@sothys.co.jp

SOTHYS  
PARIS

## TREATMENT MENU

### 【 シグネチャー トリートメント 】

フェイシャルやボディ、指圧や灸を組み合わせることで、心・身体・精神を健やかな状態に整え、本来の美しさへと導くコンビネーションコース。今までにないエステティック×代替医療の融合による、新たなホリスティックビューティープログラム。

#### Epic of Goddess (女神の叙事詩)

180分 ¥75,900 (会員)¥59,400

ソティスのシンボル“SOTHYS Goddess”のように気高く優美な輝きを纏う、ラグジュアリーなエイジングケアのフルコース。加齢による女性ホルモンのアンバランスが引き起こす肌トラブル、弾力の低下、水分不足、角質肥厚などの皮膚老化に着目し、厳選された独自の有効成分が気になるエイジングのサインに働きかけます。上質な香りで心を癒し、あなたの中に宿る壮麗な女神の魂を呼び覚まします。

#### Nature's Wisdom (自然の叡智)

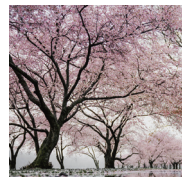
150分 ¥63,300 (会員)¥49,500

古来からアイヌの人々がお守りや治療に用いる、北海道・上之国町でしか採掘することのできない、ヒーリング効果の高いブラックシリカを用いた、ストーントリートメント。お身体の深部まで温め、コリや痛みを緩和させながら、全身の疲れを優しくほぐしていくハンドマッサージに、栄養価の高い温泉水を用いたフェイシャルトリートメントで、肌の状態を鎮静させ柔軟にしていきます。筋肉疲労や冷え性の緩和、日焼け肌にもお勧めのトリートメント。

#### The Sakura Ritual (桜リチュアル)

120分 ¥45,500 (会員)¥35,600

桜の花の霞の中にいるような感覚で、蓮や桜の香りに包まれながらより深いリラクゼーション感としてリフレッシュ感を与えるボディトリートメントにフェイシャルトリートメントがセットになったスキンケア効果の高いリラクゼーショントリートメント。



#### Enrich Five (エンリッチ5)

90分 ¥36,400 (ボディ60分 + Yojo(指圧/灸)30分) (会員)¥28,500

長旅の後や、スポーツ後にもお勧めのコース。トリートメント前のカウンセリングにて、当日のご体調、お悩みやご要望をお伺いし、「調整」「回復」「癒し」の3つの効果を意識し「活性」「鎮静」の2つの技術を組合せたカスタムメイドな施術を行います。ストレッチを組み込んだディープティシューマッサージからインスパイアされ開発されたハンドテクニックと植物エキスが身体の深部に働きかけ、筋肉の緊張や疲労を緩和させます。

### 大地のリチュアル

全てのトリートメントは、大いなる豊穡の地「地球」から湧き上がる力(大地の魂)を体内に取り入れる特別なリチュアル(儀式)から始まります。この儀式で用いる「ブラックシリカ」は世界で唯一、北海道(上ノ国町)でのみ採掘される稀少性の高い天然鉱石で、その昔、アイヌの先人たちは治療やお守りとして珍重されたと云われています。北海道の大地からの恩寵により、未知なるエネルギーを五感で感じ取ることで、本来の自然治癒力を取り戻します。

### 【 インスティテュート フェイシャル 】

それぞれのコースごとに専用製品を使用した、ワンランク上のスペシャルトリートメントです。(デコルテ・肩のトリートメント&ブラックシリカを用いたケアが含まれます)

#### Ultimate Rose Ritual (アルティメート ローズ リチュアル)

110分 ¥46,800 (会員)¥36,600

フット&ハンドマッサージ付

五感で感じる究極のセンソリアルと女性の永遠のシンボル“ソティスローズ”をはじめとした食糧由来の有効成分による、最高峰のグローバルエイジングケア。深いリラクゼーション感に包まれ、フェイスに宿る華麗な美しさと共に、今までにない満たされた気持ちを感じることでしょ。その効果は1週間後の肌にもあらわれます\*。 ※ソティス社SORDEC発表。

#### Energizing Intensive Treatment (デトックスエナジー)

90分 ¥34,200 (会員)¥26,700

ストレスやダメージを受けた細胞ひとつひとつのエネルギーを最適化し、さまざまなダメージの原因となりうるポリューションの影響に対して、お肌を保護(トックス)・浄化(デトックス)・強化(エナジー)することに着目した、肌のポテンシャルを引き出し、ワンランク上の仕上がりに導くトリートメント。くすみや乾燥、エイジング等、あらゆるお悩みにアプローチします。また、1週間分の美容液がセットになり、ご自宅でもメンテナンスしていただけます。

※ソティスSORDECによる臨床試験でトリートメント1回後にセラム一週間使用で、肌の滑らかさと明るさが27%UP、3回のTTトリートメントとセラムの併用で、肌の滑らかさが43%UP、明るさが62%UPすることが証明されています。

#### Hydrating Intensive Treatment (ハイドラトリプルヒアルロニック)

90分 ¥27,800 (会員)¥21,800

年齢を問わず、素肌の美しさを保つためには水分が必要不可欠です。素肌に潤いと輝きを与え、エイジングのサインに働きかける即効性と持続性を兼ね備えた、6ステップの集中保湿ケア。今までにない、最高レベルの潤いをあなたの素肌に感じてください。

#### Soothing Facial with Spa™ Thermal Water (スージングトリートメント)

90分 ¥27,800 (会員)¥21,800

日焼け肌や敏感肌、敏感に傾きがちな肌の状態を保護し、バランスを整えることで、みずみずしく健やかな素肌に導きます。温冷効果のあるフランスの陶磁製ポーセリンを使用した独自のトリートメントは、素肌を鎮静させ、リラクゼーション効果も高めます。



### 【 フェイシャル トリートメント 】

#### Fundamental Facial (ファンダメンタルトリートメント)

60分 ¥22,800 (会員)¥17,800

お肌の状態を見極めながら、ピーリングや保湿ケアを行うことで、輝きと潤いを与えるスタンダードなトリートメント。

#### White Birch Radiance Facial (白樺ラディアンスフェイシャル)

60分 ¥22,800 (会員)¥17,800

北海道ニセコ町の木でもあり、また、アイヌの人々から“神からの贈り物”とし飲用されてきた、白樺を有効成分として使用した、オーガニックフェイシャルトリートメント。クレンジング後、丁寧にフェイス・ネックそして頭皮にマッサージを行い、その後ラディアンス効果の高いマスクで仕上げることで、素肌にハリと輝きを与えます。

### 【 インスティテュート ボディトリートメント 】

スキンケアを考えた独自の粧材とオールハンドの施術で、真のくつろぎとリラクゼーション効果を高めるトリートメントです。

#### Excellent Secret Body (エクセレンスシークレットボディ)

90分 ¥44,300 (会員)¥34,700

上質な香りで心を癒し、艶やかで輝きのある素肌に仕上げる贅沢なオイルを使用した、極上のエイジング&ストレッチケアトリートメント。エステティシャンによる究極のハンドタッチで、日常の喧騒から解放された至福のひとときを。

#### Peace for the Sense (ピースフォーザセンス)

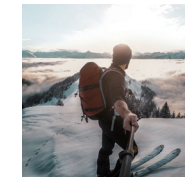
75分 ¥27,800 (会員)¥21,800

ヒーリング効果の高いアロマエッセンスを処方したお好みのセンソリアルとテクスチャー(クリーム・オイル・ワックス・シアバター)を選び組み合わせる、カスタマイズトリートメント。慌ただしい日常からご自身を解放し、心身と五感のバランスを整えます。

#### Sothys Athletics™ (ソティスアスレチックス™)

60分 ¥22,800 (会員)¥17,800

ストレッチを組み込んだディープティシューマッサージからインスパイアされ開発されたハンドテクニックと植物エキスが身体の深部へ働きかけ筋肉の緊張や疲労を緩和させる即効性・持続性のある目的別トリートメントで、深いリラクゼーション効果・リフレッシュ感を与え、しなやかな肌に導きます。スポーツの前後やハードマッサージがお好きな方にもお勧めです。





## TREATMENT MENU

### 【 ショートコース 】

#### Express Facial (エクスプレスフェイシャル)

45分 ¥13,900 〈会員〉¥10,900

お肌の状態を見極めながら、ピーリングやマスク等を組み合わせて行う、保湿ケア。ボディケアとの組み合わせやお時間が限られている方にオススメです。

#### Body Parts Treatment (ボディパートトリートメント)

40分 ¥12,700 〈会員〉¥9,900

肩や背中、お足元やお手元など、より疲れのたまっている箇所をお選びいただき、重点的に凝りをほくしていくショートコースです。お疲れの場所をお申し付けください。

### 【 指圧・灸 】

「養生(Yojo)」とは平安時代に記された日本最古の医学書「医心方」に表されるように、健やかに人生を過ごすという伝統的な考え方。経験豊かな国家資格保持者が、心と身体を健やかにする様々な施術をご提供いたします。

#### 指圧マッサージ (頭部、首、肩、背部、腰部、脚部)

40分/60分/90分 ¥14,500/¥19,600/¥24,700 〈会員〉¥11,400/¥15,300/¥19,300

和の伝統的な技術である指圧をベースに、国家資格保持者(鍼灸師・指圧師)がドライマッサージを行います。特殊な温灸で深部を温めながら、切れ目なく的確にツボを刺激することで、気血水のバランスを整え、全身の血流を促し、お体の不調や疲労をリセット。ニセコならではのアクティブな旅の道中にオススメです。

#### Yojo灸リリース (顔、首、肩、背部、腰部、脚部)

40分/60分 ¥15,800/¥20,900 〈会員〉¥12,400/¥16,300

特殊な温灸“Yojo灸”を使用し、全身のツボと呼ばれる反応点を温め、血流改善、自律神経を整えます。さらに状態に合わせて有効成分を塗布して温めることで、深いリラクセスと共に、健康的なコンディションへと導きます。

※Yojo灸と呼ばれる煙の出ない陶器でできた特殊なお灸は、皇室にも献上している窯元当主の渡辺啓一郎氏がハンドメイドで制作したもので、育成光線と呼ばれる特殊な遠赤外線効果が認められ、ソティス製品の身体への浸透率を高めます。

#### Rebalanceドライヘッドマッサージ

30分 ¥9,500 〈会員〉¥7,400

頭蓋骨の縫合付近の老廃物を排除し、自律神経を整える特殊なコースです。スッキリしたい方、眼精疲労、肩こりなどにお悩みの方にオススメです。



## OPTION

### 【 オプション／トリートメント 】

フェイシャルトリートメント(F)またはボディトリートメント(B)をご利用の方に下記のオプションを追加いただけます。

#### Head Massage (ヘッドマッサージ)

(F・B)15分 ¥2,300 〈会員〉¥1,800

疲れて固くなってしまった頭皮を揉み解していくヘッドマッサージです。

#### Hand Massage (ハンドマッサージ)

(F・B)15分 ¥2,300 〈会員〉¥1,800

手の疲れと、手・指先の荒れが気になる方に、保湿たっぷりのハンドマッサージです。

#### Quick Facial (クイックフェイシャル)

(B)30分 ¥7,000 〈会員〉¥5,900

パラベンやシリコンを使用せず、配合される植物成分の99%がオーガニック由来成分で構成される製品を用いたスキんケアトリートメント。お肌に潤いを与えながら弾力を高めます。

#### Deep Cleansing (ディープクレンジング)

(F)15分 ¥2,300 〈会員〉¥1,800

毛穴の奥深くに詰まった汚れを取り除くディープクレンジングです。

#### Professional Eye Care (プロフェッショナルアイケアトリートメント)

(F)20分 ¥5,700 〈会員〉¥4,500

ユニークなフランス陶磁製スプーンの温冷効果とドレナージュ、独自のテクニックで、むくみ、クマ、乾燥や小皺に働きかけます。ビタミンとヒアルロン酸がたっぷり入ったアイクリームによるお目元の心地よいマッサージで凛とした印象の目元へ。長時間のスマートフォンやPCで疲れた目元にもオススメです。

#### Pure Vitamin C (ピュアビタミンC美容液)

(F) ¥4,600 〈会員〉¥3,600

100%純粋なビタミンC美容液をお顔全体にたっぷり浸透させ、しみ・くすみに働きかけ透明感を与えます。

#### Foot Massage (フットマッサージ)

(F・B)20分 ¥5,300 〈会員〉¥4,200

脚の疲れやむくみ、筋肉疲労を和らげ、足裏の刺激を加えたマッサージ。

#### Body Massage Extension (ボディマッサージ)

(B)10分 ¥2,700 〈会員〉¥2,100

ボディトリートメント延長10分。



### 【 オプション／指圧・灸 】

#### Yojo指圧

15分 ¥3,700 〈会員〉¥2,900

国家資格保持者が不調の原因を見極め、全身の不調を調整するツボ、筋膜ラインに適切な圧で刺激し、循環を促します。

#### Yojoストレッチ

15分 ¥3,700 〈会員〉¥2,900

短時間で施術効果を引き上げ、ダイナミックに循環を促します。

#### Rebaranceドライヘッドマッサージ

15分 ¥3,700 〈会員〉¥2,900

頭蓋骨の縫合付近の老廃物を排除し、自立神経を整える特殊な頭皮マッサージです。スッキリしたい方、眼精疲労、肩こりなどにお悩みの方にオススメです。

#### Yojo灸

20分 ¥4,400 〈会員〉¥3,500

冷えや、腸内の不調、睡眠でお悩みの方にオススメです。Yojo灸という特殊なオリジナル灸で全身を深部から温めます。他のコースとの併用で、相乗効果を期待できます。

時間延長/15分 ¥3,700 〈会員〉¥2,900

### About Sothys...

## 「世界最高水準のスキンケア&スパサロン」

1946年フランスで誕生したSOTHYSは、半世紀以上にわたり、女性一人ひとりの理想の美を叶えることを基本理念とし、植物に秘められた潜在的な力と最先端科学の融合により、革新的な製品を世に送り出してきたプロフェッショナルスキンケアブランドです。

長年のノウハウと独創性を兼ね備えたソワンテクニックにより確かな効果を追求することで、美に精通した女性達から高い信頼を得て、世界130カ国以上のスキンケアサロン&スパを通じて“美”を発信しています。その功績を称えられフランス政府より“レジオンドヌール勲章”を授与されています。



SOTHYS website



## ATTENTION

### ご利用規約及び注意事項

ご予約について  
サロンをご利用の際は、事前にご予約をお願い申し上げます。お客様のご要望に合ったトリートメントメニューをご用意させていただきます。

ビジターフィー  
ご宿泊されていない方はビジターフィー¥5,500(税込)を頂戴しております。

キャンセルポリシー  
当日のご予約変更ならびに取り消しの際には、トリートメント料金の100%のキャンセル料が発生致します。

ご到着時間  
トリートメントのご予約時間にサロンへお越しください。ご予約時間より到着が10分以上遅れると、施術時間が短くなる場合がございます。あらかじめご了承ください。

サロンエチケット  
●安らかにリラックスしてお過ごしいただく場所ですので、他のお客様のご迷惑にならないよう携帯電話はマナーモードへの切り替えをお願い致します。  
●トリートメント直前・直後のアルコール類の摂取はお控えいただきますようお願い申し上げます。

ご体調について  
●現在通院中や持病のある方等、トリートメントを受ける際にご不安やご心配な点がございましたら、サロンまでご相談ください。  
●ご妊娠中の方は、トリートメントをお受けすることができません。予めご了承ください。

指圧・灸注意点  
以下にあてはまる方はお受けいただけない場合がございます。  
●心疾患・脳血管障害などで抗血液凝固剤などを服用中の場合  
●心疾患や脳血管障害などをもっている場合  
●血管に病変がある場合  
●重度の内臓疾患がある場合  
●重度の偏頭痛を持っている場合  
●ボトックス治療を受けている場合  
●フェイスリフト、金の糸施術後  
●急性のアレルギー反応が出ている方、妊娠中の方、急性のヘルペスの場合  
●クッシング症候群、クッシング病、アジソン病、パセドウ病(軽度な免疫低下は除く)、糖尿病、末梢神経障害、火傷、外傷、化膿、炎症  
●ご飲食直後、ご飲酒直後、体調不良時、発熱時

携帯品の盗難や紛失について  
貴重品はロッカーに入れ、ご自身で管理していただきますようお願い致します。携帯品の盗難・紛失・損傷などについての責任は負いかねますので、ご了承ください。

事故・怪我について  
施設内で起こったお客様による事故や怪我についての責任は負いかねますので、ご了承ください。

詳細はサロンスタッフへお問合せください。

※価格は全てサービス税・税金込みの金額です。※全ての指圧・灸メニューは、国家資格保持者が行います。



## SPA CHASI LA SOTHYS

Chasi means “sanctuary” in Ainu language.  
 “Spa Chasi La Sothys” is the northernmost sanctuary,  
 hidden from the everyday life by high mountains  
 and deep forests of Niseko,  
 where Kamui (deity/spirit) lives.  
 Silver snow in winter, vivid green in spring,  
 Nature, which changes its appearance each season,  
 restores the balance of mind and body and  
 purifies the spirit, awakening human instincts.  
 It leads to the spirituality of the Ainu,  
 who show awe and gratitude for the pure and beautiful nature.

Higashiyama Niseko Village, a Ritz-Carlton Reserve 1F,  
 919-28 Aza Soga, Niseko-cho, Abuta gun, Niseko, Hokkaido  
 Tel 0136-44-3491 / Extension number : 8140

**Business Hours** [ Green Season ] 11:00~20:00 (Last Reservation 19:00)  
 Regular closing day Tuesday & Thursday  
 [ Winter Season ] 13:00~22:00 (Last Reservation 21:00)

\*Depending on course, the time of the last reservation might change.

✉ spachasi@sothys.co.jp

**SOTHYS**  
PARIS

## TREATMENT MENU

### 【 Signature Treatment 】

Exclusive facial & body, Shiatsu & moxibustion combination courses that calm mind and bring the whole body to its original beauty. It is a unique holistic beauty program that you have never experienced before.

#### Epic of Goddess

180min ¥75,900 Member ¥59,400

A full course of luxury aging care that makes you shine like the Goddess Sothys. Focusing on skin troubles caused by imbalance of female hormones due to aging, loss of elasticity, lack of water, we work on signs of aging with carefully selected unique active ingredients. In addition, the high-quality fragrance heals the mind and invites you to a world of relaxation that takes you far away.

#### Nature's Wisdom

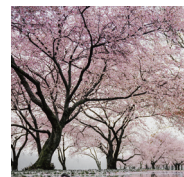
150min ¥63,300 Member ¥49,500

A stone treatment using black silica, which can only be found in Kaminokuni, Hokkaido. Silica has a high healing effect and has been used by Ainu people for amulets and treatments since ancient times. A hand massage that warms the body, eases stiffness and pain, and gently relieves fatigue of the whole body is combined with a facial treatment using nutritious hot spring water to soothe and soften the sensitive skin. The treatment is recommended for those who experience muscle fatigue, poor blood circulation, or have sunburn.

#### The Sakura Ritual

120min ¥45,500 Member ¥35,600

A relaxing body & face combination treatment with a high skin care effect. Enjoy relaxation and refreshing while being gently wrapped in the scent of lotus and cherry blossoms, as if you were in the middle of cherry blossoms.



#### Enrich Five

90min ¥36,400 (Body 60min + Yojo (Shiatsu / moxibustion) 30min)  
 Member ¥28,500

Recommended course after a long trip or after doing sports. During the pre-treatment counseling the therapist will ask you about your physical condition, concerns and preferences of the day, to create the course that will combine “regulation”, “recovery”, and “healing” – the main components of the treatment. Special hand technique inspired by a deep tissue massage that incorporates stretches, is combined with botanical extracts to create an ultimate treatment that will relieve muscle tension and fatigue.

### Ritual of the Earth

All treatments begin with a special ritual that uses *energy of the earth* that springs from the great fertile land. The “black silica” used in this ritual is a very rare natural ore that is mined only in Hokkaido (Kaminokuni Town). It is believed that the Ainu people were using black silica as healing stones and amulets in ancient times. With the blessing from the earth of Hokkaido, you can regain the original natural healing power by receiving the energy through all five senses.

### 【 Institute Facial 】

This is a higher-grade targeted facial treatment that uses special products for each course. (Includes décolleté / shoulder treatment & skin care using black silica)

#### Ultimate Rose Ritual

110min ¥46,800 Member ¥36,600

Foot & hand massage included

“Sothys Rose”, a symbol of a woman’s blooming beauty, inspired the creation of the high-grade aging care, that uses active ingredients. The ultimate sensorial experience combines a deep sense of relaxation and fulfillment, and a radiant skin will please you long after the treatment. The effect is visible on the skin after one week. \*

\*According to SOTHYS SORDEC (Research and Development Organization) research.

#### Detox Energie Anti-pollution Facial Treatment

90min ¥34,200 Member ¥26,700

Breathe new life into your skin with our detoxifying anti-pollution facial treatment. A trio of highly active ingredients: Organic elderberry, Siberian Ginseng and Detoxifying peptides work in synergy to recharge and boost the skins metabolism, giving it the vital energy needed to defend itself against the environmental stress. A six-phase treatment with an oxygenating serum and energizing mask helps to rebalance the skin and achieve a luminous, glowing complexion. The perfect solution for dull, tired, asphyxiated skins.

#### Hydra Intensive Hydrating Facial with Hyaluronic Acid Treatment

90min ¥27,800 Member ¥21,800

This replenishing and hydrating treatment is our solution to quench thirsty skin and combat dehydration. A combination of hyaluronic acid and patented Boletus extract reactivate the natural hydration levels to reveal a more youthful complexion. Moisturizing serums, ultra-nourishing massage cream and enveloping mask restore skin’s natural softness and suppleness.

#### Soothing Facial with Spa™ Thermal Water

90min ¥27,800 Member ¥21,800

Ultra-calm, desensitizing, and soothing treatment for sensitive and reactive skin. Incorporating healing Spa™ Thermal water and specially selected botanicals to provide immediate and lasting relief and strengthen the skin. A double layer cocooning mask in combination with our unique decongesting facial massage with chilled porcelain spoons immediately calms and soothes your skin.



### 【 Facial Treatment 】

#### Fundamental Facial

60min ¥22,800 Member ¥17,800

A standard treatment adjusted for your skin type. Gives skin radiance and necessary moisture, includes hydration-care and peeling.

#### White Birch Radiance Facial

60min ¥22,800 Member ¥17,800

This organic facial treatment uses birch, a tree native to Niseko Town in Hokkaido, used and drank by the Ainu people as a “gift from the Gods,” as it’s key active ingredient. After cleansing, the face, neck, and scalp are carefully massaged, followed by a face mask to give the skin elasticity and radiance.

### 【 Institute Body Treatment 】

Sothys presents body treatments that combine both the unique all-hand massage with deep relaxation and refreshment effects and a professional skin care.

#### Secrets de Sothys Excellence Luxury Body Ritual

90min ¥44,300 Member ¥34,700

Indulge in our most luxurious body treatment with rich, delicate textures and soft, subtle scents. A journey for all you senses, experience a deep sense of relaxation and tranquility as the skin is enveloped in a protective cocoon where time is suspended. A captivating exfoliation with hints of rose and blackcurrant is followed with our soothing signature massage infused with our precious Secrets de Sothys cream. Awaken from your journey completely restored with skin that feels as if it has been wrapped in velvet, silk and cashmere.

#### Peace for the Sense

75min ¥27,800 Member ¥21,800

A customized treatment that combines your favorite sensorial textures (cream/oil/wax/shear butter) with delicate fragrances that have a high healing effect. Free yourself from the hectic daily life and balance your mind and body with this treatment.

#### Sothys Athletics™

60min ¥22,800 Member ¥17,800

A stretching, deep tissue massage, specially designed for absolute comfort and relaxation. The treatment combines deep smoothing and pressure, with drumming motions along areas of tension. Helps to relieve strain (due to exercise, stress, bad posture), stimulate and tone the skin. Ideal before or after exercise, after a long trip or before an important day.





## TREATMENT MENU

### 【 In a hurry? Get a short course 】

#### Express Facial

45min ¥13,900 Member ¥10,900

Moisturizing care tailored to your skin type, includes peeling and mask. Recommended in combination with a body care treatment or as a short course.

#### Body Parts Treatment

40min ¥12,700 Member ¥9,900

Let us know which areas are fatigued (shoulders? back? legs? hands?). This massage will target your problem area.

\*Time extension for short-course treatment is not available.

### 【 Shiatsu (finger pressure massage)・Moxibustion 】

“Yojo” is word that used to express a traditional way of thinking about “living healthy and long life”. It was first used in the oldest surviving Japanese medical book called “Ishinpo”, written in the Heian period. Our experienced therapists are national qualification holders, who use the fundamental basis of Yojo to offer you a variety of treatments that will keep your mind and body healthy.

#### Shiatsu (Head , Neck , Shoulders , Back , Hips , Legs)

40min／60min／90min ¥14,500／¥19,600／¥24,700

Member ¥11,400／¥15,300／¥19,300

Qualified therapists perform dry massage based on the traditional Japanese finger pressure technique (shiatsu). By applying special warm moxibustion and stimulating the vital points, the therapist is able to adjust the balance of air, blood and water in your body. The treatment also improves the blood circulation of the whole body and gives a deep relaxation effect. The treatment is recommended during an active journey at Niseko.

#### Yojo Moxibustion Release (Face , Neck , Shoulder , Back , Hips , Feet)

40min／60min ¥15,800／¥20,900 Member ¥12,400／¥16,300

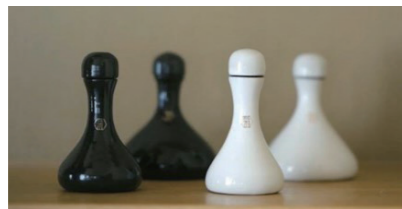
A special “Yojo Moxibustion” \* treatment includes warming the ‘reaction points’ called “acupoints” of the whole body. It improves the blood circulation and the work of autonomic nerves. Furthermore, the special warmed active ingredients selected for each customer individually lead to deep relaxation and a strengthened health.

\*A special smokeless moxibustion called “Yojo” was created by a potter Mr. Keiichiro Watanabe, the owner of the kiln, who was also favoured by the imperial family. Yojo has a special far-infrared effect called a “nurturing ray”. This ray incredibly increases the effect of Sothys products applied to skin.

#### Rebalance (dry head massage)

30min ¥9,500 Member ¥7,400

This is a special course that eliminates waste products near the sutures of the skull and improves the autonomic nervous system. Recommended for those who want to feel refreshed, also who suffer from eye strain, stiff shoulders, etc.



## OPTION

### 【 Optional Treatment 】

These following options may be added to your treatment.

#### ～Add to Facial or Body Treatment～

#### Scalp Massage

15min ¥2,300 Member ¥1,800

Soften your stiff head skin from fatigue with a gentle massage.

#### Hand Massage

15min ¥2,300 Member ¥1,800

Massage your arm, hands, and fingers with moisturized cream.

#### ～Add to Facial Treatment～

#### Deep Cleansing

15min ¥2,300 Member ¥1,800

Removes dirt and impurities from deep in the pores.

#### Professional Eye Care Treatment

20min ¥5,700 Member ¥4,500

Unique porcelain spoons are chilled and used to reduce puffiness and dark circles. A relaxing eye massage with vitamin and hyaluronic enriched eye cream is followed by a cooled tensor gel mask and eye smoothing patch for instant lifting and firming. Your eyes will sparkle with brightness and youth.

#### Pure Vitamin C

¥4,600 Member ¥3,600

100% pure essence of the vitamin C penetrates deeply into face's skin, removing any dark spots and clarifying the skin.

#### Foot Massage

20min ¥5,300 Member ¥4,200

Foot massage including sole massage to relief swelling and relax muscles.

#### ～Add to Body Treatment～

#### Body Massage Extension

10min ¥2,700 Member ¥2,100

Body treatment extension for 10 minutes.

#### Quick Facial

30min ¥7,000 Member ¥5,900

This facial care treatment is made with products that are free of parabens and silicones, composed of 99% organically botanical ingredients. This treatment moisturizes the skin and improves its elasticity.



### 【 Optional Shiatsu・Moxibustion 】

#### Yojo Shiatsu

15min ¥3,700 Member ¥2,900

The therapist will identify the cause of the disbalance in your body and stimulate the acupoints and fascia lines with appropriate pressure to improve the whole condition.

#### Yojo Stretch

15min ¥3,700 Member ¥2,900

This option raises the treatment effect in a short time and dynamically promotes circulation.

#### Rebalance (dry head massage)

15min ¥3,700 Member ¥2,900

This is a special short course that eliminates waste products near the sutures of the skull and improves the autonomic nervous system. Recommended for those who want to feel refreshed, also who suffer from eye strain, stiff shoulders, etc.

#### Yojo Moxibustion

20min ¥4,400 Member ¥3,500

Recommended for those who are suffering from coldness, gastrointestinal disorders, or sleeping disorders. A special original moxibustion warms the whole body from inside. A synergistic effect can be expected when used in combination with other courses.

#### Extension

15min ¥3,700 Member ¥2,900

### About Sothys...

#### 「World's highest level skin care & spa salon」

Born in France in 1946, Sothys has been delivering innovative products to the world through the fusion of the potential energy hidden in plants and cutting-edge science for more than half a century. It is a professional skincare brand with the main target to achieve the ideal beauty of each person. The unique Sothys Soin (Care) Technique has earned the high trust of women, and today we are transmitting the “beauty” through esthetic salons and spas in more than 130 countries around the world. In recognition of great achievements, Sothys has been awarded the “Legion of Honor” by the French government.



SOTHYS website



※All prices shown in the menu are tax and service charge included. ※All Shiatsu and moxibustion treatments are provided by acupuncturist who have national qualification.

## ATTENTION

Terms and Conditions

Reservation

Please make all reservation well in advance to ensure you get your desired time.

Visitor fee

For non-hotel guests, we charge a visitor fee of 5,500yen (including tax). We waive the visitor fee to our members.

Cancellation policy

If you change or cancel your reservation on the day, a cancellation fee of 100% of the treatment fee will be charged.

Arrival Time

Please be punctual to your treatment. Please note, if you arrive more than 10 minutes late, your treatment time may be shortened.

Salon etiquette

- Please refrain from using your mobile phones in our salon and switch them to silent mode so as not to bother other customers.
- If you have a medical condition or are pregnant, please contact the salon as treatment may not be available.  
\*Please note if you have any other medical or physical concerns, please let us know during the counselling.
- Please refrain from drinking alcohol immediately before and after the treatment.

Shiatsu/moxibustion precautions

Those who have any of the listed conditions are advised to refrain from taking treatments.

- If you are taking anticoagulants due to heart disease or cerebrovascular disorder
- If you have heart disease or cerebrovascular disorder
- If you have vascular lesions
- If you have severe visceral disease
- If you have a severe migraine
- If you are receiving Botox injections
- After face lift / gold thread lifting
- If you have an acute allergic reaction, are pregnant, or have acute herpes
- In case of Cushing's syndrome, Cushing's disease, Addison's disease, Graves' disease (excluding mild immunosuppression), diabetes, peripheral neuropathy, burns, trauma, suppuration, inflammation
- Immediately after eating or drinking, when feeling unwell, when having fever

Personal belongings

Please note that we do not take responsibility for lost, stolen or damaged items.

Accidents or injuries

Please note that we do not take responsibility for personal accidents or injuries that occur on our premises.

Membership

We offer annual membership of 33,000yen. For more details, please ask our staff.